

Bilanz de	Bilancio consuntivo it	Bilan fr	Bilanca sl	2019	2018	2017
Aktiva	Attivo	Actifs	AKTIVA			
A. Umlaufvermögen	A. Attivo circolante	A. Capital d'exploitation	A. gibljiva sredstva			
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	I. Crediti ed altre attività	I. Crédit et d'autres activités	I. terjatve in druge dobrine	208'306.45	335'067.47	171'601.38
II. Guthaben bei Kreditinstituten	II. Depositi bancari	II. Dépôts bancaires	II. dobroimetje pri bankah	156'156.11	3'680.99	17'566.74
Summe Aktiva	Totale attivo	Total actifs	Skupaj aktiva	364'462.56	338'748.46	189'168.12

Passiva	Passivo	Passifs	PASIVA			
A. negatives Eigenkapital	A. Capitale proprio	A. Capital propre	A. kapital			
I. Stammkapital	I. Capitale sociale	I. Capital initial	I. osnovni kapital	35'000.00	35'000.00	35'000.00
II. Bilanzverlust / Gewinn	II. Deficit / Utile di bilancio	II. Perte / profit au bilan	II. čista izguba (profit or loss)	20'838.82	-82'861.88	-44'539.29
Jahresgewinn / Verlust	Perdita annuale / Utile annuo	Résultat de l'exercice annuel	letna izguba / Dobiček poslovnega leta	103'700.70	-38'322.59	-36'199.75
Verlust Vorjahr	Perdita dell'anno precedente	Perte de l'année précédente	Loss previous years	-82'861.88	-44'539.29	-8'339.54
				55'838.82	-47'861.88	-9'539.29
B. Rückstellungen	B. Accantonamenti	B. Provisions	B. Rezervacije			
1. sonstige Rückstellungen	1. Altri accantonamenti	1. Autres provisions	1. druge rezervacije	4'000.00	2'000.00	21'088.00
				4'000.00	2'000.00	21'088.00
C. Verbindlichkeiten	C. Debiti	C. Dettes	C. Obveznosti			
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1. Debiti commerciali (consegne e servizi)	1. Dettes sur achats et prestations	1. obveznosti iz dobav in storitev	6'436.92	2'444.63	1'853.76
2. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	2. Debts to CIPRA International	2. Debts to CIPRA International	2. Debts to CIPRA International	291'965.41	377'200.00	175'000.00
3. sonstige Verbindlichkeiten	3. Altri debiti	3. Autres dettes	3. druge obveznosti	6'221.41	1'356.80	765.65
				304'623.74	381'001.43	177'619.41
D. Rechnungsabgrenzungsposten	D. Ratei passivi	D. Régularisation	D. Pasivne časovne razmejitve			
Passive Rechnungsabgrenzungsposten	Ratei passivi	Comptes passifs de régularisation	Pasivne časovne razmejitve	0.00	3'608.91	0.00
				0.00	3'608.91	0.00
Summe Passiva	Totale passivo	Total passifs	Skupaj pasiva	364'462.56	338'748.46	189'168.12

Erfolgsrechnung de	Conto economico it	Compte économique fr	Izkaz poslovanja sl	2019	2018	2017
1. Umsatzerlöse	Ricavi	Revenus	Prihodki	149'353.28	212'751.22	241'703.91
Förderung Projekt Pluralps	Finanziamento del progetto PlurAlps	Financement du projet PlurAlps	Financiranje projekta Pluralps	75'419.26	84'298.15	76'263.42
Förderung Projekt AlplInnoCT	Finanziamento del progetto AlplInnoCT	Financement du projet AlplInno CT	Financiranje projekta AlplInnoCT	63'424.02	73'074.35	74'272.77
Förderung Projekt GaYa	Finanziamento del progetto GaYa	Financement du projet GaYa	Financiranje projekta GaYa	10'510.00	96'512.11	91'167.72
Weiterverrechnung Reisekosten	Ulteriore addebito delle spese di viaggio	Imputation supplémentaire des frais de déplacement	doplačilo za potne stroške	0.00	1'717.04	0.00
Erlösminderungen	Detrazioni sui ricavi	Déductions sur les revenus	odbitki dohodka	0.00	-42'850.43	0.00
2. sonstige betriebliche Erträge	2. altri proventi di gestione	2. d'autres produits d'exploitation	2. drugi poslovni prihodki	135'234.59	20'088.00	0.00
Schuldnachlässe	Riduzione del debito	Allègement de la dette	Debt relief	135'234.59	0.00	0.00
Auflösung Drohverlustrückstellung	Scioglimento del fondo per il rischio di perdita	Dissolution de la provision pour risque de perte	prekinitev sklada za tveganje izgube	0.00	20'088.00	0.00
3. Aufwendungen für Material und sonstige bezogene Herstellungsleistungen	3. Spese per materiali ed altri servizi di fabbricazione	3. Frais de matériel et autres services de fabrication	3. Izdatki za materialne in druge s tem povezane proizvodne storitve	15'529.10	243'037.69	251'234.31
4. Personalaufwand	4. Spese per il personale	4. Charge de personnel	4. Stroški dela	119'894.84	0.00	0.00
5. sonstige betriebliche Aufwendungen	5. altri oneri di gestione	5. autres charges de gestion	5. drugi poslovni odhodki	45'475.37	28'128.94	26'671.92
Steuern, soweit sie nicht unter Steuern vom Einkommen fallen	Tasse, nel caso in cui esse non siano da considerarsi tasse sul reddito	Impôts qui ne rentrent pas dans la catégorie impôts sur le revenu	davki, ki ne spadajo pod davke na dohodek	103.00	221.96	399.26
Reise- und Fahrtaufwand	Spontamenti	Déplacements	potovanja in potni stroški	3'472.79	4'168.00	0.00
Mietaufwand	Affitto	Frais de location	stroški najema	1'800.00	1'800.00	1'800.00
Büro- und Verwaltungsaufwand	Costi ufficio e amministrazione	Frais de bureau et administration	pisarniški in administrativni stroški	0.00	180.00	0.00
Spesen des Geldverkehrs	Spese bancarie	Frais bancaires	stroški transakcij	355.46	117.81	111.35
Repräsentationsaufwand	Spese di rappresentanza	Frais de représentation	stroški prezentacije	298.53	372.00	0.00
Rechts- und Beratungsaufwand	Le spese legali e di consulenza	Frais juridiques et de conseil	stroški svetovanja in pravnih storitev	39'445.59	21'269.17	4'273.31
Schadensfälle	Sinistri	Faits dommageables	zahtevki	0.00	0.00	20'088.00
6. Zwischensumme aus Z1 bis 5 (Betriebsergebnis)	6. sottotale di Z1 a 5 (risultato dell'esercizio)	6. Sous-total de Z1 à 5 (résultat de l'exercice)	6. vmesna vsota iz Z1 do 5 (rezultat poslovanja)	103'688.56	-38'327.41	-36'202.32
7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	7. Altri interessi attivi e proventi assimilati	7. Autres intérêts et produits assimilés	7. druge obresti in podobni donosi	16.19	6.42	3.44
8. Zwischensumme aus Z7 bis 7 (Finanzergebnis)	8. Totale parziale di Z7 a 7 (risultato finanziario)	8. Sous-total de Z7 à 7 (résultat financier)	8. vmesna vsota iz Z7 do 7 (finančni rezultat)	103'704.75	-38'320.99	-36'198.88
9. Ergebnis vor Steuern	9. Risultato al lordo delle imposte	9. Bénéfice avant impôts	9. rezultat davkov	103'704.75	-38'320.99	-36'198.88
10. Steuern vom Einkommen	10. Imposte sul reddito	10. Impôts sur le revenu	10. davki od prihodka	4.05	1.60	0.87
11. Ergebnis nach Steuern	11. Utile al netto delle imposte	11. Bénéfice après impôts	11. rezultat brez davkov	103'700.70	-38'322.59	-36'199.75
12. Jahresgewinn/Verlust	12. Utile annuo / Perdita annuale	12. Résultat de l'exercice annuel	12. Dobiček poslovnega leta / letna izguba	103'700.70	-38'322.59	-36'199.75
13. Verlustvortrag aus dem Vorjahr	13. Perdita riportata dall'anno precedente	13. Perte reportée de l'année précédente	13. izguba iz prejšnjega leta	-82'861.88	-44'539.29	-8'339.54
14. Bilanzverlust	14. Deficit di bilancio	14. Perte au bilan	14. čist izguba	20'838.82	-82'861.88	-44'539.29